

Eisenhower invita a una  
Federación de países  
**EUROPEOS**

(Información página 8)

# EL FARO

DIARIO DE INFORMACION GENERAL

Año XVIII. - Número 4.785

Precio: 70 céntimos

CEUTA, MIERCOLES 4 DE JULIO DE 1951

Dirección Redacción, Administración y Talleres. Millán Astray, núm 7. - Teléfono 7-9-9

El embajador de España  
en la Argentina se entre-  
vista con Perón

Buenos Aires, 3.-El em-  
bajador de España, señor  
Navascués, conferenció con  
el general Perón, en pre-  
sencia del Consejo Econó-  
mico.-EFE.

## Kaesong será escenario de las negociaciones de paz

Ridgway aceptó la propuesta comunista, pero sugiere que la primera conferencia se celebre el día 5

## China y sus aliados desean un arreglo polí- tico de todo el problema coreano

Tokio, 3. (Urgente).-El general Ridgway, comandante en jefe de las Fuerzas de la ONU, es partidario de comenzar cuanto antes las conversaciones con el mando comunista, para llegar a un "alto el fuego" en Corea.

En su contestación al mando rojo, en la que acepta la ciudad de Kaesong como escenario de dichas conversaciones, propone que el primer contacto entre las dos delegaciones se tenga el día 5 e incluso antes, si fuera posible. El mando rojo había propuesto el día 10. Esta fecha parece que sería aceptada por el mando de las Naciones Unidas en el caso de que los comunistas no pudieran estar dispuestos para el día 5.-EFE.

### COREA DEL SUR ACEPTA

Fusan, 3. (Urgente).-El Gobierno surcoreano ha decidido participar en la conferencia de armisticio.-EFE.

### COMO SERA EL TRASLADO A KAESONG

Tokio, 3.-Los representantes del mando aliado marcharán en caso de mal tiempo, a

(Pasa a la página 8.)

## España: el jugador excluido del equipo político internacional

Magnífica defensa del senador Mac Carran. - Su ingreso en el Pacto Atlántico, en vías de solución." (Marshall)

San Francisco, 3.-Un artículo propugnando el acuerdo político y económico con España, firmado por el senador Pat Mac Carran, ha sido publicado en la página editorial del "San Francisco Daily".

"Los Estados Unidos -afirma el senador- han gastado una suma fabulosa de dólares en tres años y emplearán otra igual en un futuro inmediato para organizar un equipo que se enfrente en Europa con el comunismo y que, hasta ahora,

dicho equipo no ha conseguido marcar un sólo tanto, sino que ni siquiera está preparado para salir al campo".

Estima Mac Carran que ya es hora de que permita entrar en juego a un magnífico jugador: España, que por oposición de otros deportistas europeos no ha tomado parte activa. Los Estados Unidos deben prescindir de toda consideración, aparte de la de ganar un partido para el que se precisan nuevos jugadores.

Analiza después Mac Carran la historia del Plan Marshall y dice que desde el punto de vista europeo, la exclusión de España fue motivada porque no se quería otra participante en la distribución de los millones del Plan Marshall.

(Pasa a la página 8.)

## Vuelve a disminuir la tensión anglo - persa

El mando militar británico de Oriente Medio mantiene, no obstante, sus medidas de precaución

## El puerto de Abadan está vacío de buques

Londres, 3.-El subsecretario de Asuntos Exteriores, Ernest Davies, ha dicho en la Cámara de los Comunes que la disputa anglo-egipcia, en cuanto al paso de buques tanques británicos a través del canal de Suez, puede que se trate en el Consejo de Seguridad de la ONU.

El Foreign Office espera la respuesta a sus últimas gestiones.-EFE.

### DISMINUYE LA TIRANTEZ EN EL CANAL DE SUEZ

El Cairo, 3.-De fuente militar se declara que ha disminuido considerablemente la tirantez reinante en la zona del canal de Suez, después de la suspensión del proyecto de ley contra sabotajes en Persia, que se consideraba como una amenaza directa para los súbditos ingleses en dicho país.

Contribuye a la suavización de la tensión el anuncio de que las operaciones de la refinería de Abadan continuarán durante 20 días, lo que se interpreta como que los funcionarios ingleses estarán allí trabajando durante este tiempo.

(Pasa a la página 8.)

## Nueve senadores norteamericanos inspeccionarán el funciona- miento del Pacto Atlántico

Entre otros países de Europa, es probable que visiten España

Washington, 3.-Nueve miembros de la Comisión de Asuntos Exteriores del Senado han decidido realizar un viaje de inspección del funcionamiento del Tratado del Atlántico Norte y del programa de ayuda militar norteamericana.

Dichos senadores son los demócratas Theodore Green, Brien Mac Mahon, John Sparkman, Gut Guillette y los

(Pasa a la página 8.)

## OPERACIONES DE PATRULLAS EN LOS PREN- TES DE COREA

La aviación y la flota aliada prosiguen sus intensos bombardeos de los objetivos rojos

Tokio, 3. - El comunicado del Cuartel general aliado, publicado esta mañana en Tokio, resume la fisonomía general del frente de Corea durante las últimas 24 horas.

Indica especialmente que las patrullas aliadas continuaron sus avances y que las fuerzas comunistas prosiguieron su débil resistencia a la progresión aliada.

Añade el comunicado que las fuerzas aliadas rechazaron un ataque enemigo en el sector oeste del frente central.

La aviación aliada -indica el comunicado- voló ayer como de costumbre, sobre Corea del Norte. Fueron bombardeadas las regiones de Wonsan y Singuin, en la costa oriental, y Cainampo, en la occidental. También fueron bombardeados puentes, vehículos y depósitos.

Las unidades de la flota, por su parte, bombardearon las concentraciones de tropas y emplazamientos artilleros enemigos en la región de Wonsan y Kongsang, en la costa este.-EFE.

(Pasa a la página 8.)

## Detrás del "TELON DE ACERO"

Hungría pide la retirada de tres miembros de la Legación norteamericana

Viena, 3.-Hungría ha pedido a Estados Unidos que retiren a tres miembros de la Legación norteamericana en Budapest, pretextando que hacen espionaje.

Una nota oficial entregada en la Legación dice también que se debe cerrar la biblioteca del Servicio de Información de los Estados Unidos y suspender las sesiones de cine y conciertos en la citada Legación.

Se alega en la referida nota que el reciente proceso contra el arzobispo monseñor Groesz, ha demostrado que las oficinas norteamericanas de Información fueron empleadas para los citados fines de espionaje.-EFE.

### EL PROCESO CONTRA EL CO- RRRESPONSAL ORTIS

Viena, 3.-Ha comparecido hoy el primer testigo de cargo de los once que hay citados en el proceso por espionaje que se sigue en Praga contra el corresponsal de la Associated Press, Ortis.

Se tiene la impresión de que se está acelerando la vista de la causa para que termine mañana, día de la Independencia norteamericana.

Este testigo ha sido el poeta y novelista, Jiri Mucka, de 36 años de edad, que dijo había encontrado tres veces al corresponsal y le había dado información sobre el supuesto complot del ex-ministro de Asuntos Exteriores, Vladimir

(Pasa a la página 8.)

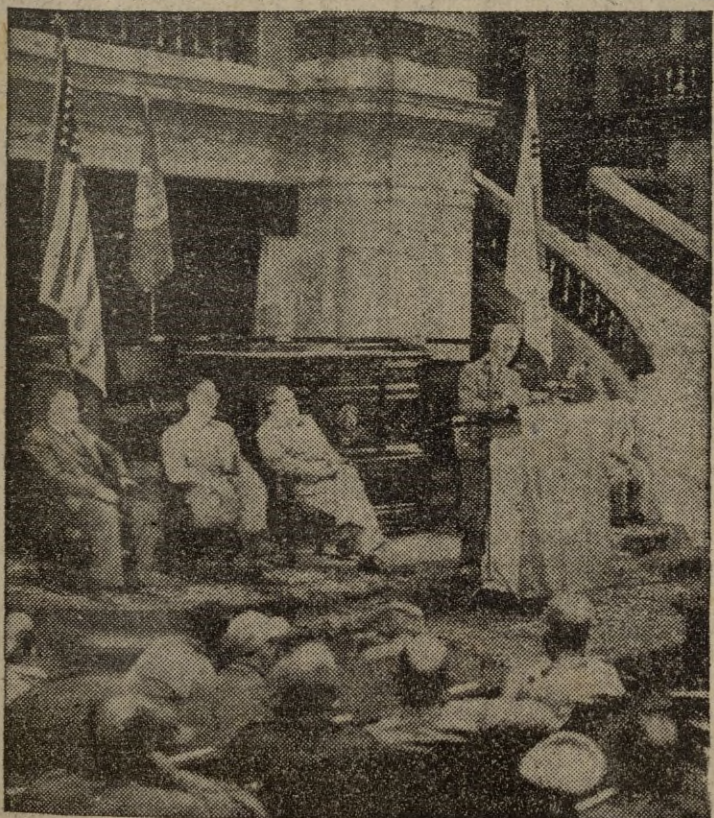
## Firma en Copen- hague de un acuerdo comer- cial hispano danés

Madrid, 3.-La Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores ha facilitado la siguiente nota:

"Un nuevo acuerdo comercial hispano-danés ha sido firmado hoy en el palacio de Santa Cruz por el subsecretario de Economía Exterior y Comercio, don Tomás Suñer, en representación de España, y por el senador Sandepar Jopessen, jefe de los Servicios Económicos del Ministerio de Asuntos Extranjeros de Copenhague, en representación de Dinamarca.

La duración del nuevo acuerdo ha sido fijada en un año,

(Pasa a la página 8.)



Las noticias de la próxima paz en Corea dan relieve a una escena histórica. Es la primera ocupación de Seul y en la foto aparece Sigman Rhee y el general Mac-Arthur en el palacio del Parlamento.



Hoy desde las 5.  
Metro Goldwyn Mayer presenta  
en reposición a la sugestiva y ma-  
ravillosa

**Esther Williams**  
en el magno technicolor

**Fiesta brava**

con **RICARDO MONTALBAN**  
y **AKIM TAMIROFF**

**TERRAZA APOLO**  
HOY DESDE LAS 9 30

# Fiesta brava

con la escultural y bellisima  
**ESTHER WILLIAMS**  
secundada por  
**Ricardo Montalban y Akim Tamiroff**  
PRECIOS PARA AMBOS LOCALES:

**BUTACA 3 pts. GENERAL 1'50**

**Doctor Enrique Ostalé**  
Cirujano del Hospital de la Cruz Roja y  
Clínica de Ntra. Sra. del Pilar  
**CIRUGIA GENERAL**  
**CONSULTA DE 1 A 3**  
Falange Española 11 Teléfono, 5-1-9

Programas

**TERRAZA**

9:30 y 11:30  
Paquita Rico  
y José Greco  
en

**BRINDIS A  
MANOLETE**  
de Florian Rey

\*\*\*\*\*

**CERVANTES**

DESDE LAS CINCO

ESTRENO  
Cifesa presenta

**La SERPIENTE  
de CASCABEL**  
con María Duval y  
Juan Carlos Thorry

Carcajadas, amor, mú-  
sica, caras bonitas y  
travesuras juveniles en  
un film apasionante.

para Hoy

**ESTADIO**

9:30 y 11:30

Universal presenta  
Susan Hayward y  
Lee Bowman en

**UNA MUJER  
DESTRUIDA**  
¡Sensacional!

\*\*\*\*\*

## CEUTA AL DIA

### Los festejos de agosto revestirán este año EXTRAORDINARIO ESPLENDOR

Próxima la fecha en la que el pueblo ceuti rinde homenaje de admiración a su amada y excelsa Patrona, la Santísima Virgen de Africa, se activan los preparativos en la Comisión municipal de festejos. Se quiere superar la pasada feria, proyectándose un amplio y excelente programa en el que tengan cabida emotivas competiciones deportivas, llamativos espectáculos taurinos, atrayentes concursos de casetas, carrozas y escaparates, importante concurso hipico etc.

Son incontables las peticiones de terreno que obran en poder de la Comisión que preside el señor Cutillas Rubio y se trabaja en la instalación y exorao del ferial por el competente artista señor Garzón Castro. En cuanto a atracciones, muchas han

manifestado su propósito de concurrir a las fiestas, atraídas por el esplendor del pasado año.

Casetas recreativas, de tanto arraigo en la Feria, habra en gran número, entre ellas las del Centro Cultural Militar, "Er Contró", "La Peña", "El Rebellin", la municipal popular y con toda probabilidad alguna otra, que ya trabajan por merecer el elogio y los esplendidos premios. La cabalgata del día 4 anunciadora de los festejos, superará las de años anteriores, constituyendo, sin duda, uno de los más llamativos y atrayentes números del programa. En cuanto a toros, ya saben nuestros lectores que Enriquito Vera y Liceaga están ya contratados en firme para la novillada del día 5.

Multitud de pruebas deportivas, de las que iremos dando cuenta al lector, integrarán, como siempre, el programa, que este año ha de tener en el día 5 su fecha más destacada. Ese día saldrá procesionalmente la sagrada imagen de nuestra excelsa Patrona para conmemorar su intercesión en el milagroso paso del Convoy de la Victoria de 1936. Este acto, al que se le quiere rodear de la pompa y solemnidad que nuestra Patrona merece, constituirá, sin duda alguna la mayor expresión de fe y devoción. A todo el pueblo de Ceuta se unirán los católicos de las poblaciones vecinas con objeto de postrarse ante la milagrosa imagen de nuestra bendita Virgen de Africa. Se da el caso de que ésta es la primera vez que nuestra amada Patrona sale procesionalmente en el día de su festividad.

municipal sostuvo en Melilla varias entrevistas con el alcalde de aquella ciudad, señor García Sánchez, en todas las cuales se puso de manifiesto la compenetración que existe entre ambas Plazas de Soberanía para llegar a la consecución de los problemas que afectan a las mismas.

En la ciudad hermana, el señor García Arrazola visitó los depósitos de agua del barrio de Cabrerizas, el Parque de Lobera, el Matadero municipal y los mercados, de cuyas instalaciones hizo grandes elogios.

Reciba el señor alcalde nuestro respetuoso saludo de bienvenida.

#### FIN DE CARRERA

Con brillantes notas, conceptuadas por el Tribunal de Licenciados del Conservatorio Oficial de Música de Málaga, venidos a Ceuta para realizar estos ejercicios, ha terminado la carrera superior de piano y armonía, la señorita María del Carmen de la Torre Pérez, alumna de este Conservatorio, quien está recibiendo por ello muchas felicitaciones a las que unimos la nuestra muy sincera y que hacemos extensiva a sus familiares y al director del Conservatorio de Ceuta, don Angel García Ruiz, por su intensa labor, interés y desvelo en prestigiar nuestro Centro docente.

#### REUNION DE LA PERMANENTE

En la mañana de hoy celebrará reunión la Comisión (Pasa a la página 7.)

### Cine ASTORIA

JADU

TEMPORADA DE VERANO  
HOY DESDE LAS CINCO

La gran producción del Oeste

## ORO EN EL DESIERTO

Próximamente:  
Jinetes del Desierto

#### HOY REGRESA EL SEÑOR ALCALDE

Hoy miércoles regresa a nuestra ciudad el Ilmo. señor alcalde don Vicente García Arrazola.  
Nuestra primera autoridad





**OLOROSO ALMINA**

MARCA REGISTRADA

**MUY VIEJO**

CONSTANTINO COSIO HIJO  
CHICLANA DE LA FRONTERA  
E.P. DEL MARCO DE JEREZ-XERES-S.H. 1904

COSIO

**PINTURA a granel 14 pesetas kilo. (colores a elegir)**  
Droguería "ROMA". - Cervantes, 8. - Teléfono, 8-8-9

# UNA CUESTION INQUIETANTE

¿Son mejores - preguntan los ingleses - los aviones rusos que los americanos?

LONDRES AL DIA (Servicio especial de nuestro periódico).

-Gracias a Dios, los chinos coreanos no tienen aviación. Así dicen los que vuelven del frente y han observado la guerra de Corea desde sus principios: de lo contrario, según ellos, la conquista de toda la península hubiera sido cosa de un mes.

Pero hay otra cuestión más interesante aún:

-¿Es mejor la aviación rusa, de reacción, que la americana?

Y el inglés sabe lo que le inquieta este problema. Está orgulloso de su R. A. F. y la fortaleza que le falta para la defensa de las islas, obra hoy de la aviación, como antes lo fuera de su marina, la espera de los aparatos americanos.

Estaba orgulloso igualmente de sus "Meteoros" y de sus "Vampires" así como de su "Venon", capaz de trepar hasta los 40.000 metros de altura en un tiempo de tres minutos y medio. En cuanto al "Camberra" y los bombarderos de largo radio de acción, los ingleses pensaban dejarlos para la industria americana y canadiense, con mayores recursos que la suya.

-LOS "GALLOS DEL AIRE" Los ingleses compartían con los americanos su creen-

cia que eran los "Gallos del aire".

Y ha caído esta ilusión a la primera ocasión, especialmente con los aparatos de reacción.

La primera demostración se tuvo en los frentes: 200 Sabres entraron en combate con 180 MIG 15: según el parte americano, 7 de estos fueron destruidos, pero a confesión de parte, lo que no hay lugar a duda, de que a pesar de ser menor el número de los combatientes, cayeron 5 superfortalezas B-29. Y esto fué como si a los americanos y a sus aliados les hubiesen arrancado uno de los gatillos de su máxima confianza.

La conclusión, a la hora de estudiar los resultados, fué esta:

-El cañón -dijeron los expertos- de 30 mm. ruso es superior a la ametralladora de 12 mm. con que van armados los B-29.

Por su parte, el general Vandenberg, jefe del aire americano, fué más sincero:

-La aviación rusa -dijo- es mejor que la nuestra. Y en cuanto a la producción en masa, la capacidad mayor está de parte de los rusos.

A la prensa mundial le cogió la confesión de improviso, que tuvieron sus pala-

bras, como una defensa calculada de los intereses del arma de aviación y subvención de las autoridades y pueblo americano.

Y no paran aquí los fracasos: las superfortalezas B-29 se vieron una noche atacadas por los cazas "Lavochkine La A": este aparato, birector, es de mala visibilidad a sus adversarios. Ante este ataque, los americanos se vieron precisados a llevar al campo de combate su última novedad: el F. 94, gracias al cual las escuadrillas pueden desplazarse sin visibilidad, acompañadas de bombarderos.

-¿QUE DICEN DE AMERICA?

Los ingleses, incapaces de combatir industrialmente, en este terreno con los rusos, han explorado las intenciones del Pentágono y parece que se tiene la impresión de que si hoy no son todo lo bueno que quisieran los aparatos de reacción y cazas y bombarderos, pueden serlo en un futuro inmediato.

Pero de todas formas unos y otros se creen más bien víctimas de pesadillas que de la realidad.

Y es que nunca hubieran admitido, de no haber intervenido los asuntos de Corea, que estaban en posición de inferioridad frente a sus adversarios.

López MAC MILLAN.

## Reportaje del día

MADRID AL HABLA

### El Congreso de Acción Católica

Más de quince mil jóvenes venidas de toda España, pertenecientes a la rama femenina de Acción Católica se han concentrado en Madrid con motivo de las V Jornadas y III Congreso Nacional de las Juventudes de Acción Católica.

Era un espectáculo impresionante el que ofrecía la amplia explanada de la Ciudad Universitaria en la jornada inaugural. Millares de congresistas con sus blancas banderas desplegadas, se apiñaban formando ingentes escuadras ante el altar donde, se ofició la Misa. Un gigantesco coro de voces juveniles entonó los himnos eucarísticos y más de cien sacerdotes distribuyeron la Sagrada Comunión. La alegría de las muchachas se desbordó, cuando terminadas las impresionantes ceremonias religiosas, se sirvió en la misma explanada un desayuno frío.

Las tareas del Congreso tienen lugar en el Salón de actos de la Escuela de Estomatología con intervención de insignes personalidades en el campo de la acción católica. Se estudian interesantes ponencias relacionadas con los métodos de apostolado juvenil femenino.

Este Congreso constituye, por sí mismo, una eficaz manifestación propagandística y una afirmación del resurgir católico de la juventud española.

### El melón y el botijo

Dos esferoides de frescas entrañas—el melón y el botijo—son los símbolos callejeros del veraneo en la urbe. Del 30 de Julio al 30 de Octubre el melón gana la calle madrileña. Ya se han celebrado la tradicional subasta de los puestos de melones que son exactamente 150 distribuidos estratégicamente por todo Madrid. Para estos puestos hay 300 solicitantes. Pero la subasta se celebra con seriedad ritual, respetándose el derecho adquirido por los postores que ya llevaron puestos en explotación en años anteriores.

El otro esferoide clave del veraneo madrileño es el botijo. También ha ganado las calles con su panzuda prosopopeya. El botijo os saluda a la entrada del «Metro», a la vuelta de una esquina, ante la plaza de toros o la puerta del cine del barrio, en la verbera o a la salida de Misa. Es una industria popular mucho más legítima que la que ejercen algunos lecheros y tarberneros. Aquí no se engaña a nadie. Se os ofrece la fresca linfa del Lozoya «por la voluntad». Dar de beber al sediento en plena calle puede ser una obra de misericordia, pero también un humilde negocio popular que a nadie ofende y a muchos beneficia. Bienaventurados sean el melón y el botijo.

### Homenaje a Concha Espina

Los poetas de «Alforjas de la Poesía» rinden homenaje a Concha Espina la eximia escritora con los ojos ciegos pero el alma iluminada y más viva y penetrante que nunca su preclara inteligencia. recibe el florilegio de los vates que deslían en su honor, un rosario de poéticos ditirambos.

Delicado y justo homenaje. Tiene grata intimidad estas sesiones poéticas del Teatro Lara que iniciara Conrado Blanco. Durante toda la temporada domingo tras domingo, han ido desfilando por el escenario del Teatro Lara los más destacados representantes de nuestro momento poético. No enmendó la lira, como diría Becquer. La poesía triunfa, invade cafés, círculos de recreos, salones y teatros. Hay rapsodas en todas las profesiones, como se ha demostrado en las sesiones dominicales del Lara. Tenemos médicos, ingenieros y arquitectos poetas. Dentro de estas simbólicas alforjas, junto a la ristra de chorizos y el queso manchego, han viajado el soneto, el romance y el madrigal. La de Conrado Blanco es una de esas iniciativas que merece la pena mantener.

### Ha muerto Gus Moreno

Gus Moreno ha fallecido en el Hospital Provincial. En una crónica anterior dimos cuenta de que el popular compositor de la «Raspa» había ingresado en estado agónico. Han sido inútiles los esfuerzos de la ciencia para salvarle. El maestro Moreno había llegado a España con el alma florecida de ilusiones; quería ver toros, ambientarse y trabajar. Aquí compuso varios mamboes que creía más armoniosos que el «Swing» y la rumba. Había escrito «La Raspa», sobre un motivo popular del Norte de Méjico. Su famosa melodía fué cantada en todo el mundo, pero no le produjo ni una sola peseta ni en América ni en España. «La Raspa» seguirá alegrando a las multitudes pero pocos recordarán a su autor que ha muerto tristemente en un Hospital madrileño. Descanse en paz el popular compositor mejicano.

Valentín Bleye

Próximamente Terraza  
**Casa Julián**  
Gran Restaurante Bar

Lo indudable es que el prestigio de España en el Mediterráneo y en Africa y la valoración debida de nuestra cooperación a la prosperidad, a la civilización y al esplendor del mar latino, exigen la transformación de Ceuta y Melilla en dos importantísimos núcleos comerciales, heraldos de la renovación española.

"De Los fueros de Ceuta y la valoración mediterránea de España" (Martín de la Escalera).

## Rincón de la ciudad

Primero fué la lluvia de billetes de Salamanca. Después la «quimera del oro» como la define el editorial de «Arriba» que ayer apareció en las páginas de este diario.

En realidad, son los síntomas de un estado de conciencia desmoralizado que comienza por el billetejo de la Cruz Roja o el cupón de Ciegos y acaba en los quince millones del «gordo de Navidad». Es un índice desconsolador que implica la dejadez de la fuerza espiritual humana, desconfianza en sí mismo, fetichismo inconfesable, donde la actividad espiritual o intelectual queda sujeta a extensión cuenta y medida puramente matemática, y el «hombre desnudo de todo ropaje que trasciende a materia, vendría a convertirse en simple cosa, en material de laboratorio, tratable por múltiples y variados métodos, en marioneta para el juego de unos pocos feriantes en las casetas de la nueva y «oculta ciencia».

Que profunda tristeza invade el ánimo cuando se ve por la calle a tropel de chiquillos vendiendo lotería, depauperándose moralmente, no ya solo por contactos peligrosos, sino muy principalmente por cuanto esa actitud destruye lentamente como un virus implacable los pilares y piedras fundamentales donde se apoya todo el edificio moral del hombre. Que tristeza cuando se vé a tanto joven, mujer u hombre y a tanto anciano dedicado a los mismos menesteres.

Pero lo peor de todo no es el que vende, sino el que compra. Aquél que confía en la «buena suerte» y no en sus propios medios, olvidando el precepto de Dios y bastante peor es que se haya tomado como panacea de una crisis espiritual un «descubrimiento» que sólo como dice «Arriba» ha servido para cubrirnos de ridículo en el mundo, boquiabierto de risa ante la última «maravilla» de El Escorial.

FRANCISCO LERIA.

# DEPORTES

## Hoy se empieza a rodar en la VUELTA A FRANCIA

Primera etapa: METZ-REIMS, de 185 kilómetros

Hasta Limoges, a marchas forzadas, será el peor momento para los españoles

Hoy, miércoles, comienza la gran carrera ciclista, considerada como el auténtico campeón nato del mundo sobre carretera. Este año, la Vuelta tiene fisonomía bien distinta a la de años anteriores.

La salida se dará desde Metz pasándose por París el día 7 y siendo el final del tour el día 29 en París; total: 4.685

### AVISPERO

Y ahora sí que es de verdad que hemos puesto el broche a la temporada. Y cuando llega el esperado descanso, ya empieza la labor veraniega de fichajes y bajas desde las mesas de café. Evidentemente a la afición no hay quien la entienda. No se sabe si quiere descanso o febril actividad.

La mayor parte de los que subieron el viernes a contemplar el choque Jardú-Español eran aficionados a la lucha libre y al boxeo. Y se vieron defraudados en sus aspiraciones de asistir a algunos combates fuera de programa, ya que los dos equipos nos ofrecieron un partido casi de guante blanco. Vivir para ver

La formación enésima del Betis jaduño no dió más rendimiento que las anteriores. Los seleccionados del conjunto de la Barriada se han cubierto de gloria en la Copa Varela. Los pondríamos para sustituir a QUAZ (Qu de Quesada, A de Alcántara y. . . ceta).

Ya han llegado las fichas. Y en la Secretaría reina una febril actividad. Y se espera de la afición, reacciones cumplimentadas, ayudando moral y materialmente (esto sobre todo) a esos sufridos aficionados que han echado sobre sus espaldas la ingrata tarea de mantener el títol en nuestra ciudad. Así, que todos a aportar nuestro óbolo por pequeño que sea. Los proyectos son buenos y se confía en formar un equipo que nos asegure la permanencia en Tercera la próxima temporada y el retorno a Segunda en la siguiente.

Esa libreta misteriosa del secretario técnico que uno acertó a fisgar el otro día tenía formado un equipo a base de X y de iniciales que llegamos a descifrar en parte. Y si cuaja aquello, varios equipos del 6.º Grupo. Otro día seremos más explícitos.

kilómetros divididos en 24 etapas

Veamos algunas innovaciones. Nueve villas como etapas inéditas: Gand, Le Treport Mers, Limoges, Clermont Ferrand, Brive, Agen Dax, Tarbes y Avignon incursión a media carrera en el macizo central, lo que supone dificultad propia para trastornar la clasificación general ante las montañas pirenaicas y alpinas. Tiene menos kilometraje que las Vueltas de años precedentes, pero consta de dos etapas más: Tal implica un ritmo de carrera más rápida porque las etapas son más cortas. La más larga: Gijón-París y la más corta Gap-Briançon. Media de kilometraje (con etapas contra reloj) 191 kilómetros. Se ofrece la oportunidad de batir el récord que detenta Fausto Coppi (32.119 kilómetros).

Las etapas son 22 en línea (diez de ellas influenciadas por la montaña) y dos contra reloj. La de Rennes-Bugers jugará papel destacado, pesará en las piernas de los corredores. Dos días de reposo únicamente: en Limoges el 12 de julio y en Montpellier el 21.

La montaña se reparte en cuatro etapas, juiciosamente fraccionadas en los dos últimos tercios del «tour»: a) El macizo central con la ascensión del «col» de la Moreno (Limoges Clermont) y el de Diane (Clermont Brive). Tales picos obligará a los escaladores a ganar el retraso acumulado en las etapas iniciales, de fuerte rodaje. b) Los Pirineos con el restablecimiento completo de los 5 grandes cols: Aubisque, Tourpalet Anpin, Peyresourde y el Portet d'Aspet, situados en 3 etapas sucesivas. c) Los Alpes de Provenza, para la primera fase con la escalada del Mont Ventoux (1.912 m). trazo de unión entre los Pirineos y los Alpes que servirá para hostigar el interés de la carrera si fuera necesario. Así el entreaño observado en las etapas ardientes de Midi es probable no vuelva a ofrecerse. d) Los Alpes y el Jura con Sagnes Vars, Izcard, Lautaret, Daifrey, Porte, Cucheron, Grannier, La Faucilla, que se escalan en 4 etapas. El último pico será escalado en la penúltima etapa (Ginebra-Dijón) a 24 horas de París: sería y formal prueba para el rendimiento de los participantes.

Resulta evidente que, como en años anteriores, la montaña jugará papel decisivo: pero considerando el corte de los cols, las escapadas serán menos importantes y la lucha por tanto, más apropiada y rápida.

En número de 12, los equipos agruparán un total de 128 corredores. Francia, Bélgica, Italia y Suiza con 12 cada uno; Luxemburgo, Holanda y España y África del Norte con equipos de 8 corredores, y cuatro equipos regionales a base de 12

corredores cada uno. Directores técnicos de estos equipos son: Binda (Italia), Bidot (Francia), Silver Maes (Bélgica), Burtin (Suiza), Nicolas Franz (Luxemburgo), Pelenaers (Holanda), Cañardo (España), Cloarec (Oeste), Mithouare (Ile de France), Marecha (París) y Guirarau (Sud-Este).

Puntos cruciales del itinerario serán las dos etapas contra reloj. Pruebas implacables con sitios y momentos estudiados y escogidos que pueden provocar abandonos sensibles.

La caravana, pues, ya está en marcha, hoy rueda de Metz a Reims, separados por 185 kilómetros. Hasta Limoges (octava etapa) habrá que rodar a marcha forzada. Y este será el peor momento para los españoles. Y luego los picos variará el panorama que es lucha en la que confían los hombres designados por Mariano Cañardo y España.

## Boxeo

### Ray "Sugar" Robinson se exhibirá en España

Madrid, 3.— Ray «Sugar» Robinson, el campeón mundial del peso medio, realizará dos exhibiciones durante este verano en la plaza de toros de Madrid, contratado por el organizador donostiarra don Arturo Rey Egaña. Estas exhibiciones serán realizadas durante el próximo mes de agosto.

#### ROMERO SE ENTRENA

Madrid, 3.— Esta tarde en el

gimnasio de la Agrupación Deportiva Ferroviaria, ha celebrado entrenamiento el campeón de Europa de los pesos gallos, Luis Romero, a la vista de su pelea del próximo viernes contra el italiano San Conforti. En el mismo gimnasio se preparan también actualmente Cristóbal Martínez y Monzón que participarán en la velada que tendrá por marco la plaza de toros de las Ventas.

### El fichaje frustrado de SALEM

Tetuán, 3.— Ha quedado anulado el fichaje del jugador tangerino Saalem, por el Atlético de Tetuán. En Tetuán ha sorprendido mucho la noticia ya que el fichaje fué comunicado por el presidente del club rojiblanco.

Los hechos se han producido de la siguiente forma: El domingo por la noche, Saalem vino de Tánger acompañado de un directoro tetuaní, como mediación para firmar el lunes después de encontrar aceptables las condiciones que les fueron ofrecidas. El asombro de los directivos del Atlético fué grande al enterarse que el citado jugador había marchado precipitadamente a Tánger y firmado con la U. D. Española.— Alfili.

#### Pelota base

### El día 12 llegará a Madrid el equipo de las Fuerzas norteamericanas en Europa

Madrid 3.—El próximo día 12 llegarán a esta capital procedentes de Alemania occidental el equipo de pelota base de las fuerzas de los EE.UU. en Europa. Viene bajo el nombre de «Los Rockets» tomado de los aviones de reacción que ellos mismos manejan y que desde hace 3 años es el campeón de dichas fuerzas en Europa. El primer partido contra la selección madrileña será el día 15 en el Metropolitan y seguidamente marcharán a Barcelona donde jugarán contra la selección catalana el 18. Un tercer encuentro jugarán el día 22, sin haberse decidido si será en Madrid o Barcelona.

## Natación

### Grimaldi, Dominguez y Pérez, vencieron en las primeras pruebas de la temporada

Se celebraron las primeras pruebas natatorias de la temporada en la playa del «Chorrillo», corriendo su organi-

zación a cargo de la Obra Sindical «Educación y Descanso». A dichas pruebas se inscribieron numerosos nadadores, siendo presenciadas por miles de aficionados.

Los Excmos. señores comandante general, delegado del Gobierno y alcalde, en su deseo de que la Sociedad Deportiva Ceuta continúe figurando en las competiciones que han de celebrarse en la temporada próxima y que su equipo vuelva a conquistar el puesto que le corresponde, se han dirigido a los aficionados de Ceuta, solicitando su ayuda para la nueva Junta Directiva de dicha Sociedad.

Lo que se pide no es una aportación, sino una garantía ante el Banco por 15.000 pesetas cada uno como máximo y cuya cantidad como en años anteriores se verá enjuiciada con la rifa del coche y contando con la ayuda que han de seguir prestando S. E. el Alto Comisario y Autoridades. A este llamamiento hecho hace dos días han respondido los siguientes señores.

Don Antonio Delgado; don Agustín Buades; don J. Zapico Hermanos; Molina, S. L.; D. Manuel Torroba Díaz; D. Antonio Paublete Benitez; D. Juan Acevedo Utor.

Se corrió primeramente la reservada a infantiles (30 metros libres) que clasificó en primer término a Gimaldi, seguido de Benzo, Hidalgo, Martín, Paniagua, Albarracín Espinosa y así hasta 14 participantes.

En la de 100 libres reservadas a cadetes participaron únicamente 4 nadadores clasificándose en primer lugar José Dominguez, detrás lo hicieron Juan Ríos y Francisco Panadero.

Por último se disputaron los 400 metros libres, que registró la clasificación siguiente: José Pérez Alfonso Cerdeira, Carlos Ruiz Sánchez, Juan García Barba, José L. Santalario y José Fort.

Durante estas pruebas reinó el entusiasmo más elevado entre participantes y espectadores, resaltando la acertada organización que a las mismas supo dar «Educación y Descanso».

### 110 kilómetros a pié en tan solo 18 horas y media

#### Rotor de la hazaña: José Laquidain, de San Sebastián

San Sebastián 3.—Se ha disputado en esta ciudad una original apuesta. El vecino de S. Sebastián José Laquidain, de 26 años de edad, se comprometió a cubrir la distancia de 110 kilómetros a pié en un tiempo de 24 horas.

Comenzó la prueba anoche a las 11 menos cuarto y ha terminado felizmente la misma a las cinco y cuarto de esta tarde por lo que ha invertido solamente 18 horas y media. La marcha, bien controlada, ha sido presenciada por centenares de personas y el protagonista ha recibido de premio unos miles de pesetas.

## Ciclismo

### Gelabert, baja en el equipo español

Metz —Gelabert corredor español, se ha retirado de la Vuelta Ciclista a Francia antes de que ésta comience mañana, por padecer bronquitis aguda y habérselo aconsejado los médicos. Le sustituirá Víctor Ruiz.

## Comercial Gares, S. A.

MATERIALES PARA CONSTRUCCION

Plaza de Abastos vieja, 3

Teléfono 781 CEUTA

# LA VUELTA A FRANCIA

Según la tarifa oficial, los coches que siguen a los ciclistas han de pagar al menos, ochocientos mil francos

*Crónica de París*

(Especial para este periódico)

La «Tour de France» apenas iniciada, ha chocado con las primeras dificultades.

Y estas se le han presentado por partes iguales del lado de los agentes de publicidad y de los corredores italianos. La dirección se ha visto obligada a jugar con mano experta y hábil, para salvar sus intereses y su honor.

Fueron los publicitarios los primeros en desencadenar la tormenta: no podían soportar estos esos coches con alta voz para la venta de sus artículos y ha sido el motín contra los organizadores tan recio, que al final han vencido las protestas.

—Nosotros gastamos una fortuna —dicen estos— para distribuir viseras de cartón, pitos de caña, etc. y no hay razón alguna para que nuestra propaganda se vea obstaculizada por ocupantes únicamente animados de un espíritu mercantil.

En cuanto a los coches, se ha llegado a un acuerdo: la tarifa oficial prevee 500.000 francos por el coche que pese una tonelada; 600.000 francos de una a dos toneladas, 600.000 francos de a dos a cinco toneladas y 800.000 francos por encima de las cinco.

De esta forma se ha sacrificado en la vuelta a Francia, la pequeña publicidad, es decir la de todos aquellos que vendían sus artículos entre las multitudes que seguían a los corredores o que les recibían a la llegada de las poblaciones.

Los corredores italianos se han dejado llevar con extrema dificultad esta vez a la carrera. Sin embargo, Bartali, últimamente hizo saber que con gran sacrificio volvería a correr de nuevo por aquellas carreteras, en las cuales estuviera en peligro su vida. Claro está con una bonita garantía, la de siete millones de liras como prima para el caso de que fuese objeto de algún atentado.

Y al mismo tiempo han aprovechado esta oportunidad los corredores para acabar con aquellos pertenecientes a la organización de «le tour» que no les eran gratos, por ejemplo el cronometrador de las carreras, que en alguna ocasión jugara una mala partida a Magni, Coppi y Bartali.

—oOo—

**El grupo degaullista estudia** como los demás partidos políticos, las posibilidades de sus maniobras parlamentarias. Mientras que los demás, han celebrado, a pesar de la pérdida de diputados imperturbablemente sus victorias De Gaulle ha reconocido que los resultados por importantes que fueran, están muy por bajo de las esperanzas que él se formara.

Y como buen estratega estudia las posibilidades de lucha que le quedan; cuenta en la Cámara entre sus 120 diputados con generales como Billote y Roenin, con políticos como Soustelle, y con numerosas personas de talento y de carácter. Espera que a pesar de la astucia de sus adversarios sabrán éstos operar dentro de la asamblea con la audacia y valor, así como con el afán de victoria, que caracteriza a los hombres de armas y a los partidos que tienen algo de formación militar.

Hoy nadie cuenta sobre la inhibición del R. P. F. Y sus intemperancias de lenguaje así como sus intransigencias sin doctrina, no le impedirán una aproximación útil entre los independentes, los moderados y él.

—oOo—

**Paul Morand** ha atraído sobre sí una vez más la actualidad literaria: la primera obra que publique tendrá por marco de su desarrollo a España.

Desde 1944 Morand viaja entre Hendaya y Tánger con suma frecuencia. Y frecuentemente prolonga estas escapadas hacia Marruecos.

Ha pasado por Bailén donde encontraran su primera derrota los ejércitos napoleónicos; se ha familiarizado con genios, como Goya y ha podido estudiar a Sevilla bajo la ocupación.

Por cierto que de Goya nos cuenta una anécdota muy del gusto de los franceses:

—¿Por qué ha servido Vd. sucesivamente a Fernando VII, a Pepe Botellas y a Wellington?

Goya respondió: ¿Por qué? Porque los Borbones eran azules, José amarillo y Wellington rojo. Y esto es la bandera de los viejos reyes de Castilla.

Su obra, «El Flagelante de Sevilla», trata de la ocupación napoleónica.

Javier de Guiza.

# Libertad de Prensa Y DE INFORMACION

Naciones, que presumen de democráticas, niegan su apoyo al proyecto de la O. N. U.

*Crónica de Nueva York*

(Especial de este diario)

La libertad de prensa y de información, está siendo recientemente discutida en la organización de las Naciones Unidas. Y con gran extrañeza en aquella sede que se presenta como la flor y nata de la democracia mundial, hemos podido comprobar como son no pocas las naciones que presumen de democráticas y a la hora de tratar de ellas mismas se vuelven airadas contra la libertad de prensa.

Y hablamos así, no porque nosotros creamos sea un derecho absoluto, sin restricción alguna, la libertad de información; en este mundo los derechos están siempre limitados por los deberes y el deber y el culto hacia la verdad puede imponer duras e infranqueables restricciones. Lo único que nos extraña es que países que parecen negar estos principios, apelen a ellos cuando se trata de la salvaguardia de sus propios intereses.

Los norteamericanos tienen en esta materia una posición neta y clara: no quieren que en la ONU se selle tratado alguno que limite el estado actual de la libertad de prensa. Por razones contrarias, la atacaron los soviets: según ellos, la única prensa que no tiene restricción alguna, es la omnipotente, los trusts, de los sindicatos, y la de los grandes monopolios.

Frente a ellos ha expuesto su definición de esta libertad la Organización de las Naciones Unidas:

—Libertad de informaciones— dice en uno de sus artículos es el derecho de toda persona a tener acceso a los hechos garantizados, a las ideas y opiniones, sin atender a su origen.

Esta definición se esperaba fuese rechazada tan solo por la Unión Soviética se ha visto impugnada a un mismo tiempo por ingleses, franceses y holandeses.

## ...LIMITACIONES

Inglaterra, con gran extrañeza de sus colegas de la ONU, presentó una enmienda en virtud de la cual se prohibía hacer uso de toda «información oficial», confidencialmente recibida.

Y la enmienda, con algunos votos en contra, fué aceptada por la comisión.

¿En qué actuación está hoy la libertad de prensa, a la luz de los principios de la ONU? Creemos de interés para nuestros lectores conocer los puntos más esenciales.

El ejercicio de la libertad de prensa, —dice el texto en conformidad con el de Ginebra de 1948— tiene sus deberes y sus responsabilidades y puede estar sujeto a las limitaciones siguientes, claramente definidas por la ley y conforme a ella aplicadas, pero solamente cuando se trata de los siguientes puntos: a). La protección de la seguridad nacional; b). Expresiones que inciten a la violencia contra las personas o contra el sistema de gobierno y que promuevan desórdenes; c). Expresiones que inciten, igualmente, a cometer actos criminales; d). Expresiones que sean obscenas o peligrosas para la juventud; e). Expresiones injuriosas contra la forma de comportarse en los procedimientos legales; f). Expresiones que quebranten los derechos literarios o artísticos; g). Todas aquellas otras que difamen la reputación de las personas naturales o legales; h). Las obligaciones legales que resultan de los contratos profesionales o de otras relaciones legales por ejemplo, la violación de toda la información confidencialmente recibida, por razón de la profesión o del oficio. Y la comisión de fraude.

## ...TESIS AMERICANA

La tesis americana en esta materia, es clara: según ella, se ha de cuidar más bien de elevar la conducta profesional y moral, que de crear trabas al ejercicio de la prensa.

Sin embargo, otras muchas naciones que ven en la ley no tanto un obstáculo cuanto un medio para mantenerse dentro de la norma de conducta debida se han colocado en el plano restrictivista y piden una libertad de prensa reglamentada en contra de la libertad absoluta de otros tiempos.

Ha habido, sin embargo, un punto que se echa de menos y es que el comité no se ha cuidado de salir al paso de las informaciones falsas o torcidas «que ofenden la dignidad nacional de los pueblos».

Ubaldo de León.

# COMUNICADOS OFICIALES

## Ayuntamiento de Ceuta

### COMISION DE FESTEJOS

La Comisión de Festejos de este Ilustre Ayuntamiento ha organizado para el día 4 del próximo mes de Agosto y como comienzo de las Fiestas en honor de Nuestra Excelsa Patrona la Santísima Virgen de Africa y Conmemoración del Paso del Convoy de la Victoria, una grandiosa Cabalgata de CARROZAS que recorrerá la ciudad con el itinerario que se anunciará en los Programas.

Dichas CARROZAS entrarán en Concurso para escoger entre todas las tres más artísticas que serán premiadas de la siguiente forma:

- Primera Carroza. . . 5.000 pesetas (cinco mil).
- Segunda Carroza. . . 3.000 pesetas (tres mil)
- Tercera Carroza. . . 2.000 pesetas (dos mil).

Por todo lo cual esta Comisión de Festejos espera la colaboración de todas las entidades tanto civiles como militares para que concurrendo con sus trabajos en competencia artística sean partes integrantes del engrandecimiento de nuestras fiestas.

La inscripción para dicho Concurso podrá hacerse en la Secretaría de la Comisión de Festejos por las mañanas y antes del día 25 de los corrientes.

Ceuta 3 de Julio de 1951.

El Presidente,  
Francisco Cutillas

## Ayuntamiento de Ceuta

### COMISION DE FESTEJOS

#### ANUNCIO

La Comisión de Festejos en cordial colaboración con la Obra Sindical de Educación y Descanso ha organizado un magnifico Concurso de Escaparates entre los Comercios de la Localidad.

Se darán premios a los exornados con mejor gusto en la cantidad que oportunamente se anunciará.

Se admiten inscripciones para dicho Concurso en la Secretaría de la Comisión de Festejos durante las mañanas y por las tardes en la Vicesecretaría de Obras Sindicales de 6 a 9, sita esta última en la calle del Espino número 9.

La Comisión de Festejos de este ilustre Ayuntamiento que me honro en presidir y la Obra Sindical de Educación y Descanso esperan la máxima colaboración del Comercio de nuestra Ciudad una vez más para dar e mayor realce a las Fiestas y contribuir al máximo éxito de nuestros Festejos en honor de la muy amada Patrona de Ceuta, la Santísima Virgen de Africa.

Ceuta 3 de Julio de 1951.

El Presidente,  
Francisco Cutillas

## Ayuntamiento de Ceuta

### Comisión de Festejos

La Comisión de Festejos de este Ilustre Ayuntamiento pone en conocimiento de todos aquellos industriales del ramo de Bebidas que piensen instalarse en el Ferial y no tengan casetas que puedan presentarse como tales, que se están haciendo unas casetas tipo «stands» para unificar así el aspecto del Ferial en una de sus partes más concurridas y hasta ahora de peor vista.

Por la Comisión se cobrará un alquiler módico que abonaran los dichos industriales antes del comienzo de las Fiestas y aparte de los arbitrios que deberan de pagar por ocupación de terreno.

Aquellos industriales que así lo deseen podrán solicitar la ocupación de más de una caseta siempre y cuando que con la debida antelación lo hayan solicitado por instancia del Presidente de la Comisión de Festejos.

Ceuta 2 de Julio de 1951.

El Presidente,  
Francisco Cutillas

## Comandancia Militar de Marina de Ceuta

#### AVISO

Los inscritos que a continuación se reseñan debe presentarse con la mayor urgencia, en el Detall de esta Comandancia para un asunto de gran interés relativo a su próximo ingreso en el servicio activo de la Armada.

MIGUEL IBORRAS SERRANO hijo de Miguel y de Juana natural de Melilla núm. 54 | 51.

SANTIAGO CABELLO FERNANDEZ hijo de Joaquín y de Francisca natural de Herrera (Sevilla) núm 58 | 51.

FRANCISCO AYALA LOPEZ, hijo de José y de Ana, natural de Ceuta, núm 60 | 51.

## Ayuntamiento de Ceuta

### Negociado de Abastecimientos

#### AVISO

Se pone en conocimiento de los dueños de establecimientos de comestibles, ultramarinos y abacerías que a partir de hoy hasta el día 13 del actual, tienen de plazo para liquidar las colecciones de cupones de sus clientes correspondientes al actual semestre y de presentar los boletines de inscripción de los mismos.

Lo que se publica para conocimiento de los interesados.

Ceuta 3 de Julio de 1951.

EL PRESIDENTE

Fdo.: José Fernández Verdú

## Delegación de Economía, Industria y Comercio

#### AVISO

Se pone en conocimiento del público en general que el día 9 del corriente mes y en el Salón de actos de la Delegación de Economía se celebrará la subasta de 2 114 bidones de chapa de 200 kilos de capacidad.

En la tablilla de anuncios de esta Oficina Destacada se encuentran a disposición del público, las normas para esta clase de subasta.

Ceuta, 3 de Julio de 1951.

EL JEFE DE LA OFICINA,  
Luis Pérez Lozano

## Ayuntamiento de Ceuta

### AVISO DE CONCURSO

Hasta las doce horas del próximo día siete del actual, se admiten proposiciones en la Secretaría General de este Ilustre Ayuntamiento, y bajo sobres cerrados y lacrados, para participar en el concurso para efectuar obras de reparación y reforma de la casa del Guardia Jurado de la Barriada del Príncipe Alfonso.

Tipo del concurso: 5.204 82 pesetas.

Fianza: 208 20 pesetas.

Todos los demás datos de este concurso se encuentran de manifiesto en el Negociado correspondiente de la Secretaría General en días y horas hábiles.

Ceuta 3 de Julio de 1951.

EL ALCALDE ACCPAL,  
Francisco Cutilla

## Ayuntamiento de Ceuta

### AVISO DE CONCURSO

En el Boletín Oficial de la Ciudad número 1.288 de fecha veintinueve de Junio próximo pasado aparece inserto el anuncio de concurso para la adquisición de docientos trajes «monos» con destino al personal uniformado de la Corporación.

Fecha de la celebración del concurso: Día 17 de Julio a las doce horas.

Fecha plazo de admisión de pliegos: Hasta la misma hora del día anterior.

Fianza provisional: 500 00 pesetas.

Fianza definitiva: 4 por ciento del valor de la adjudicación.

Los pliegos de condiciones y demás datos que puedan interesar, se encuentran de manifiesto en el Negociado correspondiente de la Secretaría General de este Ilustre Ayuntamiento, en días y horas hábiles.

Los gastos del concurso por cuenta del adjudicatario.

Ceuta 3 de Julio de 1951.

EL ALCALDE ACCPAL,  
Francisco Cutillas

## Ayuntamiento de Ceuta

### AVISO DE SUBASTA

En el Boletín Oficial de la Ciudad número 1287, del día catorce de Junio próximo pasado, aparece inserto el anuncio de la subasta para las obras de pavimentación de la calle Solís de esta Ciudad.

Fecha de la celebración de la Subasta: Día 10 del presente mes, a las doce horas.

Idem plazo admisión pliegos: Hasta la misma hora del día anterior.

Tipo de la Subasta: 32.807 33 pesetas.

Fianza provisional: 656 14 pesetas.

Fianza definitiva: 1.312 29 pesetas.

Los pliegos de condiciones y demás datos que puedan interesar se hallan de manifiesto en el Negociado correspondiente de la Secretaría General de este Ayuntamiento, en días y horas hábiles.

Los gastos de la subasta por cuenta del adjudicatario.

Ceuta 3 de Julio de 1951.

EL ALCALDE ACCPAL,  
Francisco Cutillas

### CASETA RECREATIVA

## «La Peña»

Habiendo decidido limitar este año el número de invitaciones para la Caseta que se montará en los festejos de agosto, se participa a los señores simpatizantes pueden solicitarlas en ferretería Baeza, «La Rosa africana», ferretería Morilla-Central Ferretera y teléfono 175.

CLARETE «FINO MADRID» y  
FINO «JIMENEZ VARELA»

## BAR CASI

ALMACEN DE VIVERES

### MALES DE LOS PIES

## FRANCISCO DE LA CRUZ AGUSTI

Practicante en Medicina y Cirugía

CIRUJANO PEDICURO - CALLISTA

Uñeros, Juanetes, Callos, Durezas, uñas hipertrofiadas, y pies defectuosos.

Depilación eléctrica extirpación de Verrugas y Masajeterapia

Consultas: En Tetuán, sábados de 5 a 8. General Prim, 212.

Teléfono 3066. En Ceuta, resto de semana de 6 a 8 Calvo.

Sotelo, 24 Teléfono 1030. Solicite número consulta

## GUIA MEDICA

MEDICOS ESPECIALISTAS

CIRUGIA GENERAL

### Doctor Enrique Ostalé

Domicilio Falange Española n.º 11, Tel 519. Consulta de 1 a 3

MEDICINA GENERAL

### Doctor González Azcune

Domicilio General Franco n.º 12, Tel. 166. Consulta de 5 a 7

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LOS NIÑOS  
PUERICULTURA

### Doctor Navarro Martínez

Domicilio General Yagüe, 121.º. Consulta de 5 a 7.

## ANUNCIOS BREVES

### Compra y venta

MEDIDORES ACEITES disponemos vasos cristal todas medidas. Casa Sanchez.

VENDO almacén. Razón Administración.

VENDO sillas, puerfas, ventanas, cama cabillas hierro, palometas niqueladas, perchas, mampara, etc. Droguería Roma.

### Pérdidas

PERDIDAS gafas graduadas con funda en playa Calamocarro. Se gratificará su devolución Razón Administración.

### Varios

MAQUINAS PUNTO, garantizadas, facilidades de pago. M. Elena. Avda. Navarra. Tetuán.

VENDO verde de maíz  
25 céntimos kilo. Morilla

### Bolsa libre de Tánger

Cambios del día 3, martes.

|                |             |
|----------------|-------------|
| Francos        | 766 pts.    |
| Libra cheque   | 143'40      |
| Dólar cheque   | 49'10       |
| Francos suizos | 11'32       |
| Escudos        | 170'50      |
| Libra oro      | 4.900 fcos. |
| Dólar oro      | 980 fcos.   |

### AGENCIA

## DELGADO

Despacho de Aduana

## Doctor CANO TORRES

ESPECIALISTA EN PIEL, SIFILIS Y VENEREO  
Diatermia (onda corta) y lámpara de cuarzo  
CONSULTA DE 4 a 8

Falange Española, 63. Teléfono, núm. 546

Laboratorio de análisis, General Yagüe, 5. Tlf. 736

# CEUTA AL DIA

(Viene de la segunda página.)

Permanente municipal. Entre los asuntos que detalla el orden del día de la reunión figura moción-propuesta sobre aumento de jornales del personal eventual del servicio de limpieza, acta de entrega del edificio del Instituto Hispano-Marroquí, escritos del Patrimonio del Estado sobre cesión de parcelas y otros de trámite ordinario.

## FIESTA EN EL AIRE

En las semifinales celebradas últimamente en el Cine-ma Apolo se dieron los resultados siguientes:

Bailables: Juanita Sánchez, 633 votos; Lucía Amate, 240. Solistas: Gregorio Inestar, 395; Nicanor Ruiz, 284. Canción popular: Manolito Ramos, 538; Encarnita Martín Crespo, 285. Caricatos e imitadores: Manuel Cabezon y Félix Sevilla, 656; Rafael Méndez, 130. Canción moderna: Jesús Torrealdea, 539; Oscar Manjarín, 340. Flanamento: Niño del Cante Escuchao, 769; Rafael Marín, 144.

Se clasifican, por tanto, finalistas: Juanita Sánchez, Gregorio Inestar, Manolito Ramos, Manuel Cabezon, Félix Sevilla, Jesús Torrealdea y Niño del Cante Escuchao.

El entusiasmo por la sesión final es extraordinario pudiéndose asegurar constituirá señaladísimo acontecimiento artístico.

## EXAMENES

Ha terminado con brillantes notas el segundo año de Bachillerato el pequeño Rafael Castro Castillo, que cursa sus estudios en el Colegio de San Agustín, hijo de don Rafael Castro, del Comercio de esta plaza.

# VIDA RELIGIOSA

## SANTORAL DEL DIA

4 de julio, miércoles.— Santos Oseas, Ageo, profetas; Laureano, obispo, Inocencio, Sebastián, Jocundino, Nanfanón, mártires; Teodoro, Uldarico, obispos. Misa de la Infraoctava de los Santos Pedro y Pablo. Ornamentos rojos.

## JUEVES EUCARISTICOS

Mañana se celebrarán en la iglesia de Nuestra Señora de Africa los cultos de los Jueves Eucarísticos. La misa de Comunión general tendrá lugar a las ocho y treinta y la Hora Santa a las ocho de la tarde.

## REGRESO

Regresó de Cádiz, el ilustrísimo señor Vicario general de esta diócesis, doctor don Gregorio Landaluce y Rivacoba, al que enviamos nuestro respetuoso saludo de bienvenida.

## NUESTRO PUERTO

Movimiento de buques en el puerto durante el día 2.

### ENTRADA

"Dago", vapor inglés, de Messina, para aprovisionarse.

"Chantilly", vapor panameño, de Aruba, con petróleo.

"Vasco", vapor español, de Larache, para aprovisionarse.

"Ciudad de Inca", velero español, de Larache, para aprovisionarse.

"Ciudad de Ceuta", vapor español, de Algeciras, con correo y carga general.

"Ciudad de Algeciras", vapor español, de Algeciras, con correo y carga general.

### SALIDA

"Lanzarote", vapor español, para Puerto Capaz, con carga general.

"San Enrique", velero español, para Puerto Capaz, en lastre.

"Joven Antonio", velero español, para Gibraltar, tomó petróleo.

"Federconsorzi", vapor italiano, para Glasgow, tomó petróleo.

"Ciudad de Algeciras", vapor español para Algeciras, con correo y automóviles.

"Dago", vapor inglés, para Hull, tomó petróleo.

"Ciudad de Ceuta", vapor español, para Algeciras, con correo y carga general.

"Della", vapor español, para Gibraltar, con carga.

"Vasco", vapor español, para Savona, tomó carbón.

"Antonietta", velero español, para Tánger, tomó petróleo.

## Gobierno General de las Plazas de Soberanía

### Delegación Gubernativa

Relación número 2 de donativos recibidos en esta Delegación, para la confección de bolsas comestibles a distribuir entre familias necesitadas con motivo de las fiestas de la Patrona de Ceuta Nuestra Señora de Africa.

Suma anterior... 1000 Ptas.  
D. José Coriat Coriat 25'00 Ptas.

Suma y sigue 1025'00 Ptas.  
Ceuta 3 de julio de 1951.

El Delegado  
CARLOS QUINTANA

## ASOCIACIÓN DE VIUDAS Y HUERFANOS DEL EJERCITO (TIERRA, MAR Y AIRE). JUNTA LOCAL DE CEUTA

Sexta relación de cantidades y objetos recibidos en esta Asociación, con destino a la Tómbola Benéfica que se instalará el próximo día 7 del actual, en la gran verberna a celebrar en los jardines de la Hipica de esta ciudad.

Suma anterior, 5.850 pesetas.

Sr. director de Monte de Piedad y Caja de Ahorros de Ceuta, 250.

C. E. P. S. A., 250.  
Empresa de Alumbrado Eléctrico, 125.

D. Abraham Barchilón Israel, 100.

D. Manuel Jover Mirá, 25.

Suma y sigue, 6.600 pesetas.

Excmo. señor delegado general de la Alta Comisaría de España en Marruecos, un estuche tocador en cristal tallado; Excmo. señor general jefe de la Zona Aérea de Marruecos, estuche con dos lavafutas de plata; Excmo. señor don José Soto del Rey, una panera de plata; Ilmo. señor delegado de Hacienda de la Alta Comisaría, dos tabaqueras trabajo granadino; Tercio "Duque de Alba" II de La Legión, dos tazas café de plata; señor juez municipal, dos figuras; Ilmo. señor don Joaquín de Miguel Cabrero, una figura; don Alfonso Garriga Gil, seis platos de cristal para dulce; señor jefe de Transportes Militares de Ceuta, una lámpara de techo en cristal; don Ricardo Esquivia Franco, una pinza de plexiglás; don Francisco Gassol Ruiz, un bote cristal tallado; don José Fort Viso, una panera de plexiglás; don Ricardo Samaniego Boinilla, dos platos de cristal; don Francisco Mateos Martí-

# Pantalla

## ESTRENOS DE LA SEMANA

**CARTAS MARCADAS** (mexicana).—Film en el que se ha seguido el más fácil de los caminos para conseguir la risa del espectador. No importa que el truco sea burdo, o que la sal sea más o menos gorda. Lo interesante es que el público ría, y esto se consigue en parte. La comedia sobre la cual está basado el guión es una astracana de lo más vulgar, pero el público pasa un buen rato y no hay más complicaciones. Y además, para hacer más agradable la cosa, se la ha aderezado con una considerable serie de canciones populares y folklóricas de Méjico que resultan agradables al oído y son bastante pegadizas. En la interpretación, cumplen sus cometidos—con más o menos acierto—Pedro Infante, Marga López, el popularísimo actor El Chicote y René Cardona, que asume al mismo tiempo el cometido de director del film. La fotografía y el sonido, mediocres.

**CAMOENS** (portuguesa).—En nuestra ya dilatada experiencia de crítico, no hemos tenido ocasión hasta ahora de enjuiciar una película lusitana. Y da cierto reparo atacar desconsideradamente—como merece—la primera que se nos ha puesto por delante. Pero la objetividad ha de triunfar, y por ello no silenciamos que se trata de un film de técnica prehistórica y a lomos de un guión excesivamente farragoso y de escaso interés. Sólo debemos alabar al protagonista Antonio Vilar, que demuestra, una vez más, hallarse a la cabeza de los galanes de la Península, confirmando la justicia de su triunfo en todas las pantallas.

**MUJER OCULTA** (norteamericana).—Uno se pone pesado—honrado es reconocerlo—hablando de la influencia decisiva del guión en la calidad final de la película. Y "Mujer oculta" nos demuestra palpablemente que nuestra opinión es cierto. Porque su guionista ha confeccionado uno de tal ca-

lidad, en el que está tan maravillosamente dosificado el interés, que puede decirse, sin temor a error, que a Michel Gordon—director del film—se le ha entregado la película, y el éxito, por añadidura, en bandeja de plata. Desde luego, Gordon, con una maestría de oficio, que acredita su madurez cuajada, ha llevado el timón con singular acierto y ha conseguido plasmar en la imagen las excelencias del libro. Pero, repetimos, en gran parte su triunfo salió digerido de la pluma del guionista. Y no debemos dejar de mencionar que la técnica es irreproachable, sobre todo la fotografía, que contiene planos de insuperable calidad, como aquellos magníficos de la huida de la protagonista de la cabaña, resuelto en el reflejo del cristal, a través del cual se ve además la figura oculta de su esposo.

La interpretación es de gran calidad, sobre todo en el trio estelar, integrado por Ida Lupino, tan buena actriz como siempre; el "duro" Stephen MacNally, inolvidable "malo" de Belinda, y Howard Duff, que triunfó anteriormente en "La ciudad desnuda" y "Huracán".

**DON JUAN DE MAIRENA** (española).—Mala representación ha tenido el cine nacional esta semana en nuestras pantallas. Porque, si bien ha de considerarse que la española es comercial fuera de nuestra Patria, nosotros mismos hemos de procurar dar a la misma un sello de honradez y limpieza que no nos desacredite como nación en el extranjero. Por lo tanto, debe huirse de la España de pandereta llevada al cine bajo un prisma comercial, afectado por un colorido falso con que se confunde a España allende sus fronteras. Y don Juan de Mairena da pábulo a la España de bandoleros y navajas en liga que, verdaderamente, no nos favorece nada. José Buchs no ha conseguido comunicar a los actores ni un ápice de naturalidad y sólo Roberto Rey—con sus muchos defectos—logra escapar del plano deficiente en que se desarrolla la interpretación. La fotografía irregular y el sonido aceptable. Hay números musicales bastante buenos y una capea de buen sabor documental.

CABINA.

Un nombre famoso para un tabaco exquisito

# TOLEDO



Delicioso tabaco habano



## Boletín para el concurso BODEGAS SANCHO

Don .....  
con domicilio en..... calle .....  
..... forma el siguiente «slogan» con  
as palabras «Pinocho sin favor sansa»

Lema.....

Firma.

# Kaesong será escenario de las negociaciones de paz Eisenhower invita a una federación de países europeos

(Viene de la primera página.)  
Kaesong en un convoy de tres camiones de un cuarto de tonelada, comúnmente conocidos por "jeeps" y recorrerán la carretera principal de Seoul a Kaesong.

## CHINA Y SUS ALIADOS QUIEREN UN ARREGLO DE TODO EL PROBLEMA COREANO

Tokio, 3.—Los chinos comunistas, en una emisión por radio, han explicado las causas de la demora hasta el 10 o el 15 de este mes, para las conversaciones sobre el caso de hostilidades en Corea, alegando que son debidas a dificultades técnicas, como los sistemas de comunicaciones del Norte de Corea, que se encuentran desorganizados.

En otra emisión comunista hecha hoy martes, dicen que China y sus aliados desean un arreglo político de todo el pueblo coreano y sugieren por primera vez la creación de una zona desmilitarizada en aquella península.

Un editorial del periódico oficial de la China comunista «Propues Daily», dado por la Radio de Pekín, dice que la fecha de 10 de julio aún puede ser considerada como «muy temprana». —Efe.

## HARRIMAN CREE QUE NO DEBE DEBILITARSE EL PROGRAMA DE INSTRUCCION

Filadelfia 3.—Averell Harriman, consejero especial de Truman, ha declarado que el cese de las hostilidades en Corea no debe dar lugar a un debilitamiento del actual programa militar.

«Tenemos esperanzas de que la lucha cese en Corea—dijo—, pero con esa buena noticia llega un nuevo peligro, el del apa-

ciguamiento y el de las peticiones de reducciones, y en este camino se encuentra la tercera guerra mundial». —Efe.

## LA PRENSA DE NUEVA YORK COMENTA

Nueva York, 3.—«Corea, con todo lo que ha ocurrido allí, no es más que un incidente de un inmenso complot», dice hoy el «New York Herald Tribune».

Luego añade: «El establecimiento de las alianzas y el refuerzo militar, forman parte de nuestra respuesta en la constante amenaza de agresión comunista. Hay que combatir energicamente contra todo intento de abandonar tal programa. La conclusión de la lucha en Corea, cuando ocurra, será la prueba de que solamente la fuerza es la política que significa la paz».

El «Daily News» dice que Corea quedará dividida, por

acuerdo entre los beligerantes, por una línea en las proximidades del paralelo 38 y que se convertirá en una nueva Alemania, contribuyendo los Estados Unidos y sus aliados en la recuperación y rehabilitación económica de Corea del Sur, mientras los rojos absorben Corea del Norte.

También pone su guardia el periódico contra las posibilidades de que los norteamericanos que están luchando en Corea; en vez de regresar pronto a su Patria, puedan ser llevados a repeler la agresión, roja en Birmania, Tailandia, Indochina o Malaca. —Efe.

## Detrás del telón de acero

(Viene de la primera página.)  
Clementis, para derribar al régimen comunista.—Efe.

## VOGELER AFIRMA QUE LA «CONFESION» DE ORTIS HA SIDO FORZADA

Grand Lake (Colorado), 3.—Robert Vogeler que pasó 17 meses en una prisión comunista ha dicho que los rojos checos han «forzado» al corresponsal de la Associated Press, Ortis, a confesar que hacía espionaje.

«La confesión fue forzada—ha dicho Vogeler— y mientras no adoptemos una actitud firme en estos secuestros de ganster, los habrá cada día más. Se debe responder a ellos con medidas de represalia.»

Pronosticó que Ortis será condenado a 15 años de prisión y luego comenzaran los comunistas a negociar con el Departamento de Estado para obtener un rescate. —Efe.

## Firma en Copenhague...

(Viene de la primera página.)  
a partir del día primero del mes en curso, y en su texto se reproducen las estipulaciones del que fue firmado en Copenhague el 30 de junio de 1950, inspiradas en el intercambio comercial que tradicionalmente se desarrolla entre España y Dinamarca.—CIFRA.

## El general exaltó la figura de Churchill

Londres 3.—Eisenhower ha invitado a la Europa occidental a que elimine «las vallas territoriales» que separan a los diversos países, con el fin de que estos se unan en federación para defender su libertad contra la agresión comunista.

«Los hombres libres que se enfrentan con el espectro de la esclavitud política están, en gran parte, atados por trabas creadas por ellos mismos y que solos ellos también pueden eliminar», ha dicho el comandante supremo europeo en un banquete al que asistían Attlee, Churchill y

Morrison, entre otras personalidades.

Dirigiéndose a Mr. Churchill el general Eisenhower dijo,

«Los jefes europeos buscan una solución sana y prudente, animados por la visión de un hombre, sentado ahora entre otros, cuyo ánimo esforzado halló medio de dar consejos acertados cuando se trataba de adoptar decisiones en horas muy graves. La lucha de Winston Churchill por la unión europea puede dar todavía tan grandes frutos que posiblemente constituirá la culminación triunfal de una vida de aciertos.» —Efe.

## Vuelve a disminuir...

(Viene de la primera página.)

No obstante, el Mando militar británico en Oriente Medio mantiene en vigor sus medidas que permitirían el traslado de fuerzas a cualquier lugar amenazado si fuera necesario. Efe.

## PERSIA PODRIA RETIRAR SU RECONOCIMIENTO AL GOBIERNO DE TEL AVIV

Teherán, 3.—El Gobierno persa podría pedir al Parlamento que retirase el reconocimiento del Gobierno de Tel Aviv, con el fin de asegurarse el apoyo de todas las naciones árabes si Persia fuera al Consejo de Seguridad a causa del conflicto petrolífero.—Efe.

## EL ULTIMO BUQUE CISTERNA

Abadan, 3.—El último de los nueve buques cisterna ingleses, el «British Sailor», que se ha negado a firmar el recibo a los persas, ha zarpado de Abadan después de haber devuelto a tierra la carga tomada. Actualmente, los muelles de Abadan se encuentran vacíos. Efe.

## DRAKE INFORMA AL GOBIERNO

Londres, 3.—Attlee ha convocado al director de la Anglo-Iranian, a una reunión del Gobierno con los jefes de Estado Mayor, a fin de que presente un informe. Drake informó sobre las dificultades físicas y los peligros que corren las propiedades y las vidas de los funcionarios ingleses.—Efe.

## España: el jugador...

(Viene de la primera página.)

En contraste con la situación de los países del Pacto Atlántico—dice también el senador—se puede apreciar que la participación española ofrece garantías de que Norteamérica recupere 80 centavos, por lo menos, de cada dólar que invierta en su ayuda». —Efe.

## EL INGRESO DE ESPAÑA EN EL PACTO DEL ATLANTICO EN VIAS DE SOLUCION SEGUN MARSHALL

Washington 3.—En su declaración ante la Comisión de Asuntos Exteriores de la Cámara de Representantes, en la que aboga por el ingreso de España, Grecia y Turquía en el Pacto Atlántico,

Señaló Marshall que había habido dificultades de carácter político, originadas por las demás naciones.—Efe.

## COREA

(Viene de la primera página.)

## COMUNICADO DEL EJERCITO

Con el 8.º Ejército en Corea 3.—El comunicado de hoy martes del Cuartel general, dice: «Obstinada resistencia enemiga en la zona situada al noreste de Chorwon. Las tropas aliadas al noreste de Yanggu han atacado la zona enemiga con artillería y aviación. Ha aumentado el fuego de morteros y artillería en la región de Yonchon y noroeste de Yanggu.—Efe.

## LAS SUPERFORTALEZAS CONTINUAN SUS INTENSOS BOMBARDEOS

Tokio 3.—A pesar de la inminencia de la apertura de las conversaciones sobre el armisticio coreano, las superfortalezas norteamericanas continúan sus ataques contra los aeródromos de Corea del Norte. Han arrojado, hoy martes, más de 80 toneladas de bombas sobre los aeródromos de Pyongyang y Wangju.

Los aviones norteamericanos soportaron el fuego anti-aéreo, sin que fueran molestados, en cambio, por la aviación comunista.—Efe.

## BALANCE DE UN AÑO DE GUERRA EN COREA

Paris 3.—El balance de un año de guerra en Corea ha sido de 4 a 5 millones, entre muertos y heridos, con un gasto de 17,000 millones de dólares, según publica el periódico «Paris Presse», en su última plana y a cinco columnas.—Efe.

## Ultima hora Deportiva

## Asensi dirigirá el trascendental LAS PALMAS - MALAGA

En París afirman que España tendrá en breve un seleccionador

Madrid, 3.—El árbitro internacional del colegio castellano, don Manuel Asensi ha sido designado para dirigir el partido entre la U. D. Las Palmas y el Deportivo Málaga, que tendrá lugar el próximo domingo y es decisivo para el ascenso a la División de Honor.

## CESION DE JUGADORES

Madrid, 3.—El jugador canario Agustín que pertenece al Atlético de Madrid, los jugadores Verde y Callejo, últimamente cedidos por dicho equipo al Granada, es muy probable pasen a formar parte la próxima temporada del Real Oviedo en calidad de cedidos igualmente.

## FIRMAN LOS HERMANOS NAVARRO

Madrid, 3.—Los jugadores hermanos Navarro ambos contratados por el Real Madrid, han renovado sus compromisos para la próxima temporada.

## ¿SELECCIONADOR UNICO?

Paris 3.—Según la prensa francesa, en el seno de la Federación Española de Fútbol hay disconformidad respecto a que el equipo nacional sea formado por un trío seleccionador. Al parecer, en breve se nombrará un seleccionador único.

## Dominguez, Teo, Soler, Pedrín, Yonete y Oramas han sido puestos transferibles

Ayer comenzó la directiva de la S. D. Ceuta con su labor de perfilar el equipo para la venidera temporada. Una de sus primeras decisiones fue la de fijar la situación definitiva de algunos de los elementos que hasta aquí le pertenecieron, decidiéndose colocar en situación de transferibles a los siguientes:

Dominguez, Teo, Soler, Pedrín, Yonete y Oramas. En cuanto a los jugadores a quienes se dejó en libertad fueron Zamorita, Bravo, Picón y Lunco.

## UNO SE VA Y OTRO LLEGA

Málaga, 3.—Ha sido baja en el Málaga el extremo derecha Gamonal El de la derecha del Atlético de Madrid, Polo, ha fichado por el club malagueño para la próxima temporada.

## MULTA A ROSENDO HERNANDEZ

Málaga, 3.—Por su actitud incorrecta con el público en el encuentro Málaga Zaragoza el gobernador civil ha impuesto sanción de 250 pesetas al jugador Rosendo Hernández, del Zaragoza.

### ¡HAGA USTED "SU" CEUTA!

D. . . . . que vive en

. . . . . núm. . . . . vota por:

Jugadores que deben quedarse:

. . . . .

Jugadores que deben ser dejados en libertad:

. . . . .

Puestos a cubrir en el equipo

. . . . .

**FIRMA**

Remítase a EL FARO, Millán Astray 7